092532 RevM

HAYWARD®

320 ColorLogic® and CrystaLogic™

1.5” LED Light Fixtures

Owner’s Manual

Contents

Safety Instructions.....1
Introduction.....2
Installation.....2
Operation.....8
Troubleshooting.....10
Warranty.....12

LACUS11xxx
LAWUS11xxx

Hayward Industries
1415 Vantage Park Dr., Suite 400
Charlotte, NC 28203
Phone: (908) 355-7995
www.hayward.com

HAYWARD®

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

SAFETY WARNING: Do not open. Light has no user serviceable parts inside. Improper installation may result in death or serious injury to bathers or service personnel or others by way of electric shock. Disconnect electrical power before installing or servicing this equipment. Read and follow all instructions. This product to be installed by qualified personnel only.

INSTALLATION DEPTH REQUIREMENT: Except when the fixture is installed in an area of the swimming pool that is not used for swimming and the lens is adequately guarded to keep any person from contacting it, the fixture must be installed in a wall or on a floor of a pool, spa, or water feature with the top of the lens opening not less than 4 in. and no more than 72 in. below the normal water level of the pool.

Model	Input (Volts, Amps, Watts)	Equivalent Brightness	Lumens
LAW	14 VAC 60 Hz, 23 W	100W	1400
LAC	14 VAC 60 Hz, 23 W	60W	850

IMPORTANT WIRING CHECKLIST

Do not skip any steps in this or any section of the manual.

- ☐ The above safety warnings and the complete installation instructions in this manual have been read and followed.
- ☐ A SAFETY LISTED **POOL/SPA ISOLATION TRANSFORMER** HAS BEEN USED TO SUPPLY 14 VOLTS TO THE FIXTURE.
- ☐ The transformer output wiring HAS NOT been tied or shorted to ground.
- ☐ The cord length has not been extended beyond the guidelines in this manual.
- ☐ The cord jacket is not damaged, cut or spliced except as noted below.
- ☐ Extensions or splices to the cord are only made in a safety listed Pool / Spa junction box or junction box transformer system.
- ☐ The luminaire is firmly secured to the pool wall and cannot be removed without the use of a tool.
- ☐ The luminaire has been installed by qualified personnel in compliance with the National Electrical Code (NEC) or Canadian Electric Code (CE Code) and any applicable local codes and/or regulations.

Installed by: _____of company _____Date: _____

LEAVE THESE INSTRUCTIONS WITH PROPERTY OWNER

USE ONLY HAYWARD GENUINE REPLACEMENT PARTS

Introduction

Congratulations on your purchase of a Hayward® ColorLogic® or CrystaLogic™ 1.5” LED Light.

Features

Your Hayward ColorLogic and CrystaLogic 1.5” LED light has these special features:

- Long-lasting LEDs which can last up to 10 times longer than current incandescent or halogen pool and spa lights.
- Multi-color capability without color wheels or moving parts to wear out.
- 17 unique light programs in standalone Universal ColorLogic mode.
- 27 unique light programs with full control over speed and brightness in OmniDirect mode (LACUS11xxx only. Requires OmniHub or OmniLogic pool controller).
- Low power consumption that uses up to 86% less energy than a typical incandescent pool light.
- 12-Volt and UL Listed.
- Functionality both in and out of water.
- Impact-resistant lens, allowing lights to be installed as little as 4 inches (10 cm) below normal water level (measuring from the top of the lens).
- Floor installations without rock guards for pools, spas, lighting bonds, fountains, or waterfalls.

Product Specifications

Refer below for specific information about your 1.5” LED light model.

- LAWUS11xxx: White only, selectable 50% or 100% brightness
- LACUS11xxx: Selectable 50% or 100% brightness
  (xxx = length of power cord)

Installation

IMPORTANT: If replacing an existing light, remove power to the light at the panel before starting this installation. Installation must be performed in accordance with Local and NEC codes.

Cord Length and Minimum Required Voltage

To ensure optimal light performance, verify the transformer provides the minimum required voltage according to Table 1 below.

- Measure the voltage at the transformer while the light is “on” and operating in “white” mode.
- In some cases, a voltage greater than 12 volts is required due to a long cord run. Some transformers provide higher voltage taps for this purpose. Check your transformer manufacturer’s installation instructions for details.
- When using Hayward or other transformers that offer a 14 V option, we suggest that you always use the 14 V tap.

Table 1

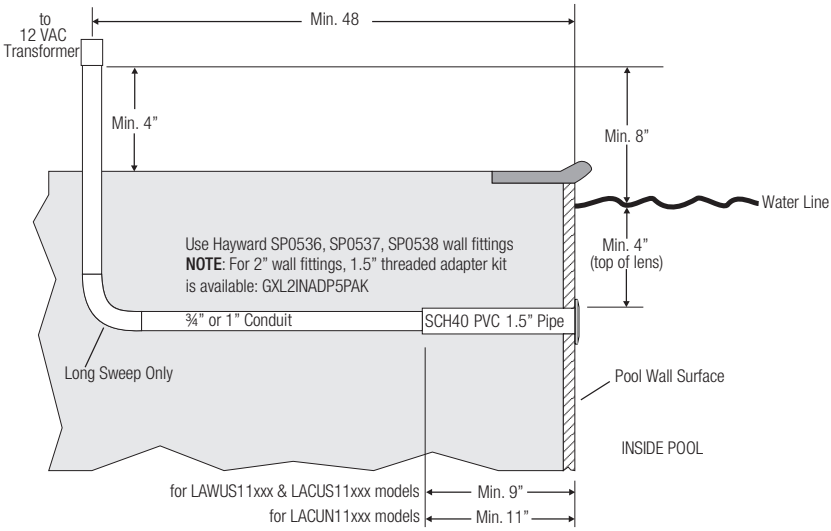
Total Cord Length from Transformer to Light	Minimum Required Voltage at Transformer
30 ft	12 - 14 Volts
50 ft	13 - 14 Volts
100 - 150 ft	14 Volts

HAYWARD®

Installation Overview

Refer to the diagram below for an overview of the ColorLogic/CrystaLogic 1.5” LED light installation. Read all of the following sections before installation.

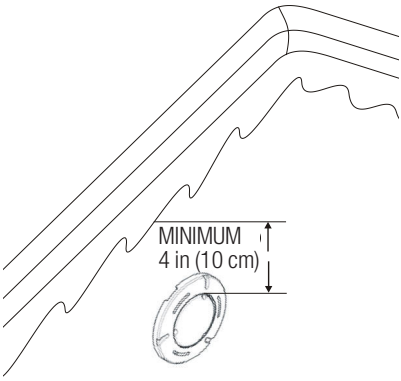
IMPORTANT: The seal behind the light is NOT watertight. The PVC conduit run should be installed from the light all the way back to the transformer as shown in the diagram below.



Installation Location

When installed in water, the ColorLogic or CrystaLogic 1.5” LED light must be installed in a wall or on a floor of the pool or spa with the top of the lens no less than 4 inches (10 cm) below the normal water level of the pool except when the fixture is installed in an area of the swimming pool that is not used for swimming.

Select a location for the light fixture(s) that will give optimum light dispersion for the pool or spa design. Be sure to consider the direction of emitted light and take care not to point lights directly at the house or outdoor living spaces.



PVC Conduit Run

Install Schedule 40 electrical conduit from the desired location of the light to the transformer.

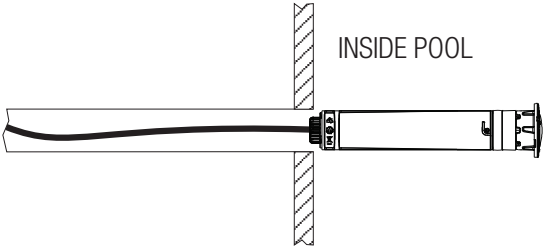
- To assist in cable routing, use long sweeps only (no more than 3).
- Do not use 90º elbows.
- Finish the run before installing the light.
- Do not attempt to glue PVC or fittings while routing the cable.

USE ONLY HAYWARD GENUINE REPLACEMENT PARTS

Install the LED Light into PVC Conduit

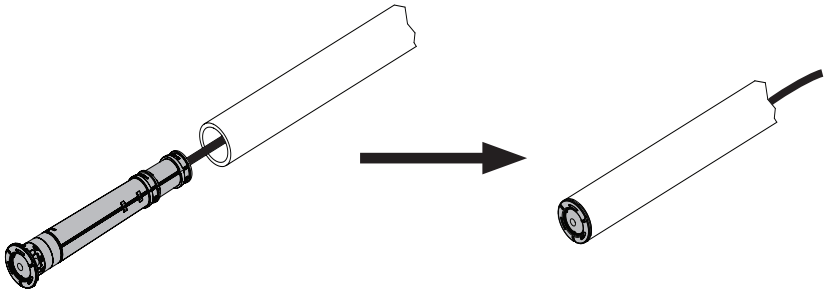
With the PVC conduit secure in the pool wall, follow these steps to secure the light:

1. Run the ColorLogic/CrystaLogic 1.5” LED light cord through the conduit to the transformer or junction box location.
   NOTE: For 2” wall fittings, a 1.5” threaded adapter kit is available (GXL2INADP5PAK).

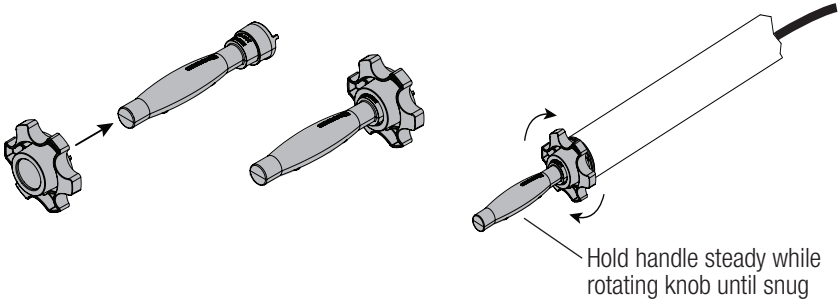


2. Insert the light fully into the conduit as shown.

IMPORTANT: Do not use silicone or any other type of sealant.



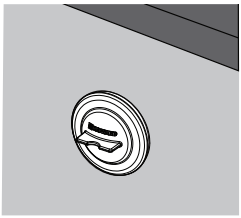
3. Assemble the included tool shown below. After assembly, insert the tool’s tabs into the light face and hand tighten until snug. **Do not overtighten.**



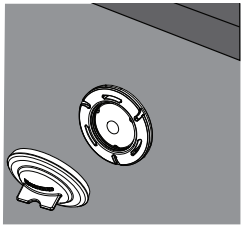
USE ONLY HAYWARD GENUINE REPLACEMENT PARTS

Plaster

- Install the plaster shield onto the face of the light before plastering the pool walls to protect the light face and lens.
- Do not plaster over the light shield.
- Remove the shield when gunite/plaster has fully cured.



Install shield before plaster



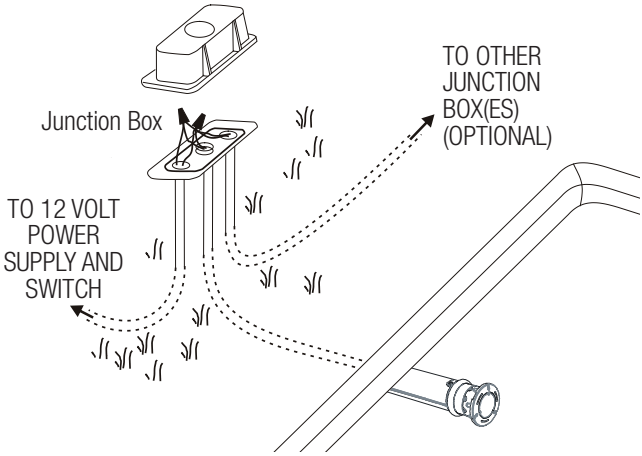
Remove after plaster has cured

Install Junction Box or Junction Box Transformer

- For wall mount low-voltage transformers, install a junction box to make pool/spa light connections.
- If using more than one light, an adequate amount of single or double outlet junction boxes is required.
- Alternatively, Hayward low voltage junction box transformer kits (LTBUY11H65) can be used for in-line transformers. Refer to page 7 for more information.

Installation Requirements

- Junction boxes must be installed no less than 48 in (1.22 m) from the edge of the pool or spa.
- Run conduit from the mounting location up to the junction box such that the junction box is no less than 8 in (20 cm) above the maximum pool or spa water level, or no less than 4 in (10 cm) above the ground, whichever is greater.
- Additional conduit should be run from the junction box to the power supply, switch panel, pool/spa controller, etc.



USE ONLY HAYWARD GENUINE REPLACEMENT PARTS

Wiring: Wall Mount Transformer

Transformer Requirements

A suitable transformer must:

- Be agency listed for low-voltage swimming pool and spa lights (Hayward LTBUY11300, Intermatic® model PX100/PX300, or equivalent).
- Be rated at or above the total wattage used by all attached light fixtures.

IMPORTANT: Up to six ColorLogic/CrystaLogic 1.5” LED lights can be connected to a single Hayward LTBUY11300 transformer at the 14 V tap.

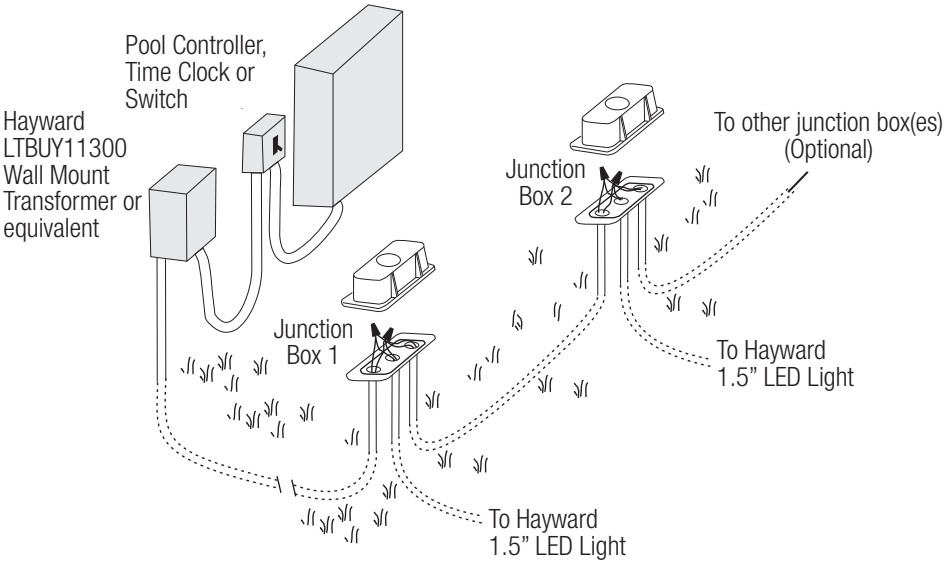
Wiring Instructions

Refer to the diagram below to complete the following steps:

1. Run the conduit from the junction box to the low voltage transformer, pool/spa controller, or switch box.
2. Snake two wires through the conduit from the junction box to the power supply.
3. If installing multiple lights, run additional conduit/wires from the junction box to the additional junction box(es).

   IMPORTANT: When wiring multiple lights to the same 12 volt source, do not exceed the transformers’s total rated wattage. Refer to the manufacturer’s specifications and instructions for run length and wiring size.

4. Use wire nuts to connect the field-installed wiring to the light fixture cord in the junction box.



USE ONLY HAYWARD GENUINE REPLACEMENT PARTS

Wiring: Hayward Junction Box Transformer

Transformer Requirements

- Refer to Table 2 below to determine which Hayward transformer will fit your manufacturer's junction box.
- Use multiple junction box transformers if installing more than two lights. Hayward transformers are designed to power up to two Hayward ColorLogic and/or CrystaLogic 1.5" LED lights.

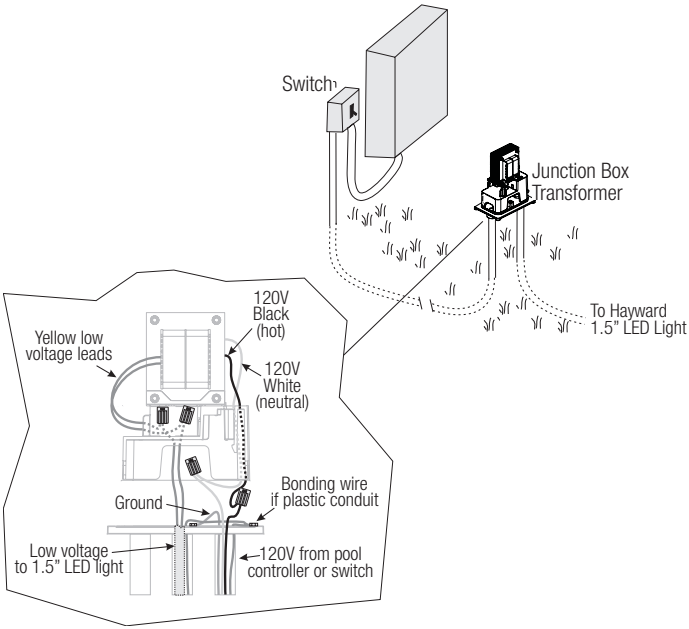
Table 2

Junction Box Manufacturer	Junction Box Model	Hayward Transformer	Rating	Gang
Hayward®	SP680 SP681 LTBUY11H65	LRBUY11H65	70 Watt	Single
Pentair®	78310500 78310600 78310700	LRBUY11P65	70 Watt	Single
ThermoCraft®	JBP75175	LRBUY11T65	70 Watt	Single

Wiring Instructions

Refer to the diagram below to complete the following steps:

1. Run the conduit from the junction box transformer to the pool/spa controller or switch box.
2. Snake three wires through the conduit.
3. Connect the ground wires to the ground terminal connections inside the junction box.
4. Use wire nuts to connect the field-installed wiring to the 120V side of the transformer and the 1.5" LED light cord to the low voltage side of the transformer.



USE ONLY HAYWARD GENUINE REPLACEMENT PARTS

Operation

LACUS11xxx 1.5” ColorLogic lights can be used in Universal ColorLogic mode or OmniDirect mode. For OmniDirect mode, the lights must be built after June 2018 and used with an OmniLogic or OmniHub pool controller (page 9).

Setting Brightness

To change brightness:

1. Turn light on and wait 15 seconds for show/color to launch.
2. Turn off light for between 11-15 seconds, then turn on.
3. Turn off light for between 11-15 seconds, then turn on.
4. Turn off light for between 11-15 seconds, then turn on.
5. The light should blink once or twice indicating which brightness setting is in use. Refer to the table below:

Mode	Indication
100% Brightness	Single Blink Red
50% Brightness	Double Blink Red

6. If you would like to change the setting, turn lights off and on 4 times quickly. The new brightness setting should be indicated.
7. When the desired brightness has been selected, remove power from the lights for at least one minute.
8. The light will restart with the desired brightness the next time it is turned on.

Operating the ColorLogic

The ColorLogic light is controlled through power-cycling: a method of changing light programs which requires no special controller or interface. To activate the light, simply turn on the switch. To deactivate the light, turn off the switch. To advance to the next light program (fixed color or color show), turn the switch off, then back on within 10 seconds.

When the light has been off for over 60 seconds, and is first turned on, it will come on to white for 15 seconds for quick clear view of your pool, then go to the last fixed color or color show it was running.

Light Synchronization

If your pool or spa has multiple Hayward ColorLogic LED lights, they may be operated independently, or they can be easily synchronized so they will all display the same colors and shows at the same time. For light synchronization, all lights must be wired to the same switch. Once installed, all lights should be automatically synchronized, however, if they get out of sync, they can be re-synchronized easily.

To re-synchronize your lights, start with the lights off and follow the steps below:

1. Turn lights on.
2. Turn off light for between 11-15 seconds.
3. Turn lights on.

When the lights come on, they should enter **Program #1 (Voodoo Lounge)**, and be synchronized.

Programs

When in Universal ColorLogic mode (default), the ColorLogic light has the capability to display 17 different programs: 10 fixed colors and 7 color-changing shows. Advance through each program by power-cycling (quickly powering the lights on, then off, then back on). The programs are listed below:

1. Show-Voodoo Lounge
2. Fixed-Deep Blue Sea
3. Fixed-Royal Blue
4. Fixed-Afternoon Skies
5. Fixed-Aqua Green
6. Fixed-Emerald
7. Fixed-Cloud White
8. Fixed-Warm Red
9. Fixed-Flamingo
10. Fixed-Vivid Violet
11. Fixed-Sangria
12. Show-Twilight
13. Show-Tranquility
14. Show-Gemstone
15. Show-USA
16. Show-Mardi Gras
17. Show-Cool Cabaret

Refer to the included color card as a quick reference to the available programs.

OmniDirect (Lights built after June 2018)

LACUS11xxx 1.5" ColorLogic lights must be configured and controlled by a Hayward OmniLogic or OmniHub pool control to use OmniDirect mode. This mode offers unique colors as well as speed and brightness control. The programs are listed below.

1. Show-Voodoo Lounge
2. Fixed-Deep Blue Sea
3. Fixed-Royal Blue
4. Fixed-Afternoon Skies
5. Fixed-Aqua Green
6. Fixed-Emerald
7. Fixed-Cloud White
8. Fixed-Warm Red
9. Fixed-Flamingo
10. Fixed-Vivid Violet
11. Fixed-Sangria
12. Show-Twilight
13. Show-Tranquility
14. Show-Gemstone
15. Show-USA
16. Show-Mardi Gras
17. Show-Cool Cabaret
18. Fixed-Yellow
19. Fixed-Orange
20. Fixed-Gold
21. Fixed-Mint
22. Fixed-Teal
23. Fixed-Burnt Orange
24. Fixed-Pure White
25. Fixed-Crisp White
26. Fixed-Warm White
27. Fixed-Bright Yellow

Refer to the OmniLogic or OmniHub manuals for OmniDirect configuration and operation information.

CrystaLogic Light Dimming (White Light)

The CrystaLogic light can be adjusted to operate at different light intensities. To change light intensity:

1. Turn on lights and then turn off for between 11-15 seconds.
2. Turn on lights and then turn off for between 11-15 seconds.
3. Turn on lights and then turn off for between 11-15 seconds.

USE ONLY HAYWARD GENUINE REPLACEMENT PARTS

4. The light will blink indicating which mode it is currently in:
   - Mode 1 (1 blink) - 100% intensity
   - Mode 2 (2 blinks) - 60% intensity
   - Mode 3 (3 blinks) - Variable intensity, Once the desired mode is saved, the user may select among 5 brightness levels by briefly toggling power (100%, 80%, 60%, 40%, 20%, 40%, 60%, 80%, 100%, 80%, etc.)
5. To change modes, turn light off and back on. The light will then advance to the next mode. Continue this method until you arrive at the desired mode.
6. To save, remove power from the lights for at least one minute. The light will restart in the new mode the next time it is turned on.

Troubleshooting

If you have a problem with your Hayward ColorLogic or CrystaLogic light, please try the following tips before calling for service:

PROBLEM: ColorLogic models will not advance to the next program when it is power-cycled (turned “off” and then back “on”).
SOLUTION 1: Do not power-cycle the switch too rapidly. Leave it off for at least 1 second before turning it back on.
SOLUTION 2: The light may be in OmniDirect mode. To manually go back to Universal ColorLogic (UCL) mode, follow the procedure below:
1. Turn light on and wait 15 seconds for show/color to launch.
2. Turn off light for between 11-15 seconds, then turn on for 2 seconds.
3. Turn off light for between 11-15 seconds, then turn on for 2 seconds.
4. Turn off light for between 11-15 seconds, then turn on for 2 seconds.
5. Turn off light for between 11-15 seconds, then turn on for 2 seconds.
6. Turn off light for 1 minute. The light should return to UCL mode and operate normally.

PROBLEM: The light goes to white whenever it is power-cycled (turned “off” and then back “on”).
SOLUTION: Be sure that you power-cycle the light for less than 10 seconds.

PROBLEM: Multiple ColorLogic lights are not correctly synchronized.
SOLUTION: Refer to page 8. Follow the steps in these instructions to re-synchronize the lights.

PROBLEM: Light will not come on.
SOLUTION: Check input power to transformer and then light. Check ground fault and reset if necessary.

PROBLEM: Light will not come on or light cycles on and off.
SOLUTION: Depending on cord length and operating voltage, automatic thermal switch may be cycling due to excessive air/pool water temperatures (over 105ºF). For ColorLogic lights, temporarily switch to a cooler color (Deep Blue Sea, Royal Blue, etc.) until air/water temperatures cool off.

PROBLEM: GFCI trips when lights are turned on or off.
SOLUTION: Install a Hayward GLX-HAL-XSNUB snubber capacitor across the primary leads (line to neutral) of the transformer on the load side of the light switch or relay.

THIS PAGE IS INTENTIONALLY LEFT BLANK

HAYWARD®

HAYWARD® Pool Products Limited Warranty

Hayward Pool Products, Inc., warrants the components of this product to be free from defects in materials and workmanship during the warranty period. Please visit https://hayward.com/support/resources/warranty for product warranty details.

The limited warranty excludes damage from freezing, negligence, improper installation, improper use or care, Acts of God or as specified in installation and operations manual. Parts that fail or become defective during the warranty period shall be repaired or replaced, at our option.

Proof of purchase is required for warranty service. In the event proof of purchase is not available, the manufacturing date of the product will be the sole determination of the purchase date.

To obtain warranty service, please contact the place of purchase or the nearest Hayward Authorized Service Center. For assistance on your nearest Hayward Authorized Service Center, please visit us at https://hayward.com/dealerlocator.

Hayward shall not be responsible for cartage, removal, repair or installation labor or any other such costs incurred in obtaining warranty replacements or repair.

The Hayward Pool products warranty does not apply to components manufactured by others. For such products, the warranty established by the respective manufacturer will apply.

The express limited warranty above constitutes the entire warranty of Hayward Pool Products with respect to its pool products and is in lieu of all other warranties expressed or implied, including warranties of merchantability or fitness for a particular purpose. In no event shall Hayward Pool products be responsible for any consequential, special or incidental damages of any nature.

Some states do not allow a limitation on how long an implied warranty lasts, or the exclusion of incidental or consequential damages, so the above limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state.

Hayward Industries, 1415 Vantage Park Dr., Suite 400, Charlotte, NC 28203

***Supersedes all previous publications**

Register your product at https://hayward.com/support/resources/warranty/product-registration

For further information or consumer technical support, visit our website at
www.hayward.com

Hayward is a registered trademark and ColorLogic and CrystaLogic are trademarks of Hayward Industries, Inc. © 2026 Hayward Industries, Inc.

All other trademarks not owned by Hayward are the property of their respective owners. Hayward is not in any way affiliated with or endorsed by those third parties. For patent information, refer to www.hayward.com/patents.

HAYWARD®

320 ColorLogic® et CrystaLogic™

1,5 po Luminaires à DEL

Manuel du propriétaire

Table des matières

Consignes de sécurité.....1
Introduction.....2
Installation.....2
Utilisation.....8
Dépannage.....10
Garantie.....12

LACUS11xxx
LAWUS11xxx

Hayward Industries
1415 Vantage Park Dr., Suite 400
Charlotte, NC 28203
Téléphone: (908) 355-7995
www.hayward.com

UTILISEZ UNIQUEMENT DES PIÈCES DE RECHANGE HAYWARD D'ORIGINE

HAYWARD®

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ : Ne pas ouvrir. La lampe ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Une installation incorrecte peut entraîner la mort ou des blessures graves par électrocution aux utilisateurs, au personnel d'entretien ou à d'autres personnes. Débranchez l'alimentation électrique avant d'installer ou de réparer cet équipement. Lisez et suivez toutes les instructions. Ce produit ne doit être installé que par du personnel qualifié.

PROFONDEUR D'INSTALLATION REQUISE : S'il n'est pas installé dans une partie de la piscine qui n'est pas utilisée pour la baignade en veillant à ce que le verre soit protégé de façon adéquate pour éviter tout contact, le luminaire doit être installé dans un mur ou sur le sol de la piscine, du spa ou du jeu d'eau avec le haut de l'ouverture du verre à au moins 4 po et à au plus 72 po sous le niveau normal de l'eau du bassin.

Modèle	Entrée (Volts, Ampères, Watts)	Luminosité équivalente	Lumens
LAW	14 VCA 60 Hz, 23 W	100 W	1400
LAC	14 VAC 60 Hz, 23 W	60W	850

LISTE DE CONTRÔLE IMPORTANTE POUR LE CÂBLAGE

Ne pas sauter les étapes de cette partie ou de toute autre partie du manuel.

- ☐ Les avertissements de sécurité ci-dessus et les instructions d'installation complètes de ce manuel ont été lus et suivis.
- ☐ UN **TRANSFORMATEUR D'ISOLATION POUR PISCINES/SPAS HOMOLOGUÉ** A ÉTÉ UTILISÉ POUR FOURNIR 14 VOLTS À CE LUMINAIRE.
- ☐ Le câblage de sortie du transformateur N'A PAS été relié ou court-circuité à la terre.
- ☐ La longueur du cordon n'a pas été prolongée au-delà des directives de ce manuel.
- ☐ La gaine du cordon n'est pas endommagée, coupée ou épissée, sauf dans les cas indiqués ci-dessous.
- ☐ Les extensions ou épissures du cordon doivent être effectuées uniquement dans une boîte de jonction pour piscine/spa ou un système de transformateur de boîte de jonction homologué sur le plan de la sécurité.
- ☐ Le luminaire est solidement fixé à la paroi de la piscine et ne peut être retiré sans outil.
- ☐ Le luminaire a été installé par du personnel qualifié conformément au Code national de l'électricité (NEC) ou au Code canadien de l'électricité (CE) et à tous les codes et réglementations locaux applicables.

Installé par : _____de la société _____Date : _____

LE PROPRIÉTAIRE DOIT GARDER CES INSTRUCTIONS

UTILISEZ UNIQUEMENT DES PIÈCES DE RECHANGE HAYWARD D'ORIGINE

Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat du luminaire à DEL de 1,5 po ColorLogic[MD] ou CrystaLogic[MC] de Hayward[MD].

Caractéristiques

Votre luminaire à DEL de 1,5 po ColorLogic et CrystaLogic de Hayward est doté de ces caractéristiques spéciales :

- Des DEL longue durée qui peuvent durer jusqu'à 10 fois plus longtemps que les lampes incandescentes ou halogènes actuelles pour piscines et spas.
- Plusieurs couleurs sans qu'aucune roue chromatique ou pièce mobile ne s'use.
- 17 programmes différents en mode autonome ColorLogic Universel.
- 27 programmes différents avec un contrôle total de la vitesse et de la luminosité en mode OmniDirect (LACUS11xxx seulement. Nécessite un contrôleur de piscine OmniHub ou OmniLogic).
- Faible consommation d'énergie : utilise jusqu'à 86 % moins d'énergie que le luminaire de piscine à incandescence typique.
- 12 volts et homologués UL.
- Utiliser aussi bien dans l'eau qu'en dehors.
- Grâce à leur conception entièrement en plastique et un verre résistant aux chocs, ces luminaires peuvent être installés à 10 cm (4 po) du niveau d'eau normal de la piscine ou du spa jusqu'au sommet du verre.
- Installées vers le haut, sur un sol sans dispositif de protection des roches, pour les piscines, les spas, les bassins d'éclairage, les fontaines ou les chutes d'eau.

Spécifications techniques

Voir ci-dessous pour des informations spécifiques à votre modèle de luminaire à DEL de 1,5 po.

- LAWUS11xxx : blanc uniquement, luminosité réglable à 50 % ou 100 %.
- LACUS11xxx : luminosité réglable à 50 % ou 100 %.
  xxx = longueur du cordon d'alimentation.

Installation

IMPORTANT : Si vous remplacez un luminaire existant, coupez l'alimentation du luminaire au niveau du panneau avant de commencer l'installation. L'installation doit être effectuée conformément aux codes locaux et NEC.

Longueur du cordon et tension minimale requise

Pour assurer une performance lumineuse optimale, vérifiez que le transformateur fournit la tension minimale requise suivant le Tableau 1.

- Pour vérifier cette tension, mesurez la tension au niveau du transformateur lorsque le luminaire est « allumé » et fonctionne en mode « blanc ».
- Dans certains cas, une tension supérieure à 12 volts est nécessaire à cause d'un cordon d'alimentation trop long. Certains transformateurs ont des prises de tension plus élevées à cette fin; consultez les instructions d'installation du fabricant de votre transformateur pour en savoir plus.
- Lorsque vous utilisez des transformateurs Hayward ou autres qui offrent une option 14 volts, nous vous suggérons de toujours utiliser la prise 14 volts.

HAYWARD®

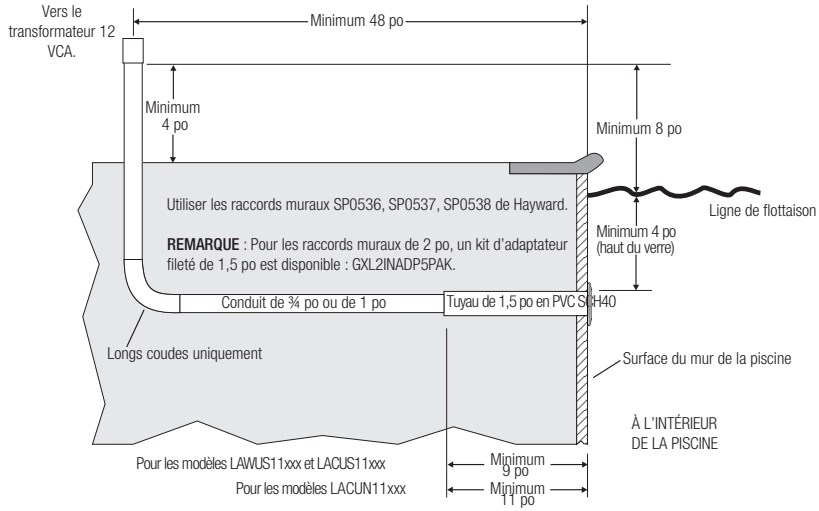
Tableau 1

Longueur totale du cordon entre le transformateur et le luminaire.	Tension minimale requise au transformateur
30 pi	12 - 14 Volts
50 pi	13 - 14 Volts
100 pi - 150 pi	14 Volts

Aperçu de l'installation

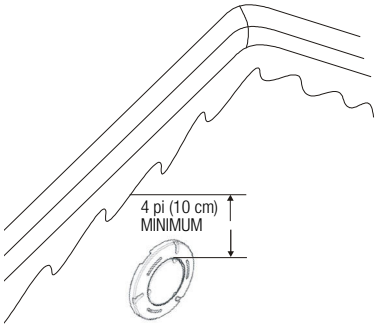
Consultez le schéma ci-dessous pour avoir un aperçu de l'installation du luminaire. Lisez attentivement toutes les parties suivantes avant de procéder à l'installation.

IMPORTANT : Le joint derrière la lumière n'est PAS étanche. La longueur du conduit en PVC doit être installée de la lumière jusqu'au transformateur, comme indiqué dans le schéma ci-dessous.



Emplacement de l'installation

Lorsqu'il est installé dans l'eau, le luminaire à DEL de 1,5 po ColorLogic ou CrystaLogic doit être installé dans un mur ou sur le sol de la piscine ou du spa avec le haut du verre à au moins 10 cm sous le niveau d'eau normal de la piscine, sauf lorsque le luminaire est installé dans une partie de la piscine qui n'est pas utilisée pour la baignade.



Choisissez un emplacement pour le(s) luminaire(s) qui donnera une dispersion optimale de la lumière en fonction de la conception de la piscine ou du spa. Assurez-vous de tenir compte de la direction de la lumière émise et veillez à ne pas diriger les luminaires directement vers la maison ou les espaces de vie extérieurs.

UTILISEZ UNIQUEMENT DES PIÈCES DE RECHANGE HAYWARD D'ORIGINE

Passage des conduits en PVC

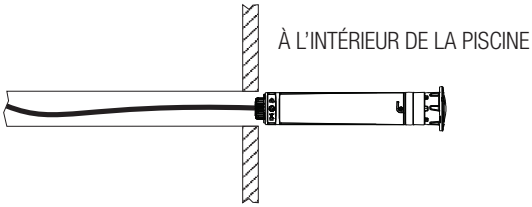
Installez un conduit électrique Schedule 40 depuis l'emplacement souhaité pour le luminaire jusqu'au transformateur.

- Pour faciliter le tirage du câble, utilisez uniquement de longs coudes (pas plus de 3).
- N'utilisez pas de coudes à 90º.
- Terminez le passage avant d'installer le luminaire.
- N'essayez pas de coller le PVC ou les raccords pendant le passage du câble.

Installer le luminaire à DEL dans le conduit en PVC

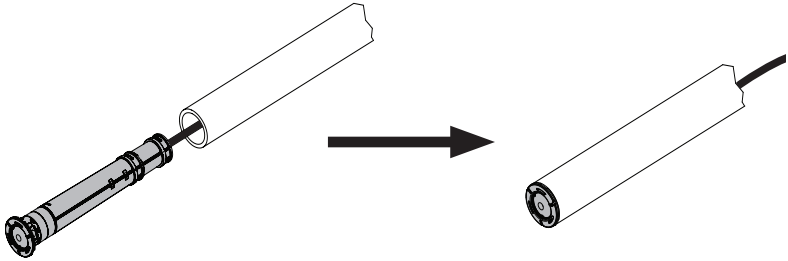
Une fois le conduit en PVC fixé dans le mur de la piscine, suivez ces étapes pour fixer le luminaire :

1. Faites passer le cordon du luminaire dans le conduit jusqu'à l'emplacement du transformateur ou de la boîte de jonction. **REMARQUE** : Pour les raccords muraux de 2 po, un kit d'adaptateur fileté de 1,5 po est disponible : GXL2INADP5PAK.

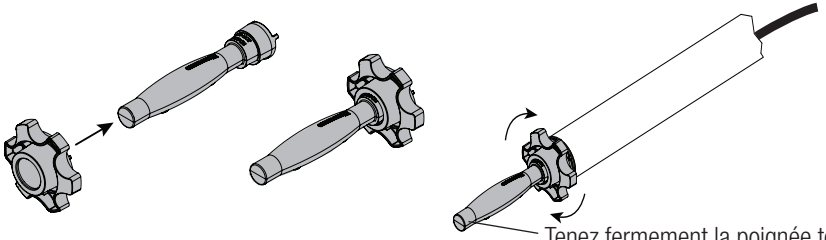


2. Insérez complètement le luminaire dans le conduit, comme illustré.

IMPORTANT : Ne pas utiliser de silicone ou tout autre type de produit d'étanchéité.



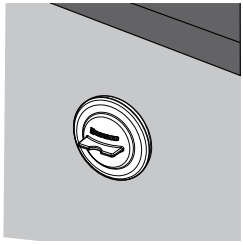
3. Assemblez l'outil fourni illustré ci-dessous. Après l'assemblage, insérez les languettes de l'outil à l'avant du luminaire et serrez-les à la main jusqu'à ce qu'elles soient bien fixées. **Ne pas trop serrer.**



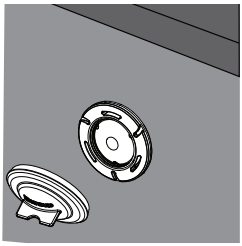
Tenez fermement la poignée tout en tournant le bouton jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.

Pose du plâtre

- Installer le cache en plâtre sur le devant du luminaire à avant de plâtrer les murs de la piscine pour protéger l'avant et le verre du luminaire.
- Ne pas plâtrer par-dessus le cache du luminaire.
- Retirez le cache lorsque la gunite/le plâtre a complètement durci.



Installez le cache avant le plâtre



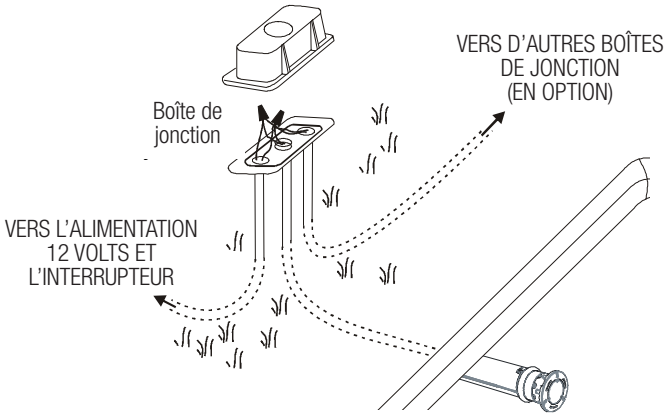
Retirer après le durcissement du plâtre

Installation de la boîte de jonction ou du transformateur de boîte de jonction

- Pour un transformateur basse tension mural, une boîte de jonction doit être installée pour le branchement du luminaire de la piscine/du spa.
- Si vous utilisez plus d'un luminaire, il faudra prévoir un nombre suffisant de boîtes de jonction à sortie simple ou double.
- Les trousses de transformateurs basse tension à boîte de jonction Hayward (LTBUY11H65) peuvent également être utilisées lorsque vous souhaitez aligner plusieurs transformateur. Reportez-vous à la page 7 pour plus d'informations.

Exigences d'installation

- Les boîtes de jonction doivent être installées à au moins 48 po (1,22 m) du bord de la piscine ou du spa.
- Faites passer un conduit de l'emplacement de montage jusqu'à la boîte de jonction de manière à ce que la boîte de jonction ne soit pas à moins de 20 cm (8 po) au-dessus du niveau d'eau maximum de la piscine ou du spa, ou à moins de 10 cm (4 po) au-dessus du sol, selon le plus élevé des deux.
- Une conduite supplémentaire doit être installée entre la boîte de jonction et l'alimentation électrique, le panneau de commande, le contrôleur de la piscine ou du spa, etc.



Câblage : transformateur mural

Exigences d'un transformateur

- Il faut installer un transformateur approprié, homologué par l'agence pour les lampes basse tension pour piscines et spas (Hayward LTBUY11300, Intermatic[MD] modèle PX100/PX300, ou équivalent).
- Le transformateur doit avoir une puissance nominale égale ou supérieure à la puissance totale utilisée par tous les luminaires installés.

IMPORTANT : Il est possible de brancher un maximum de 6 luminaires à DEL de 1,5 po ColorLogic/ CrystaLogic sur un seul transformateur LTBUY11300 de Hayward, au niveau de la prise de 14 V.

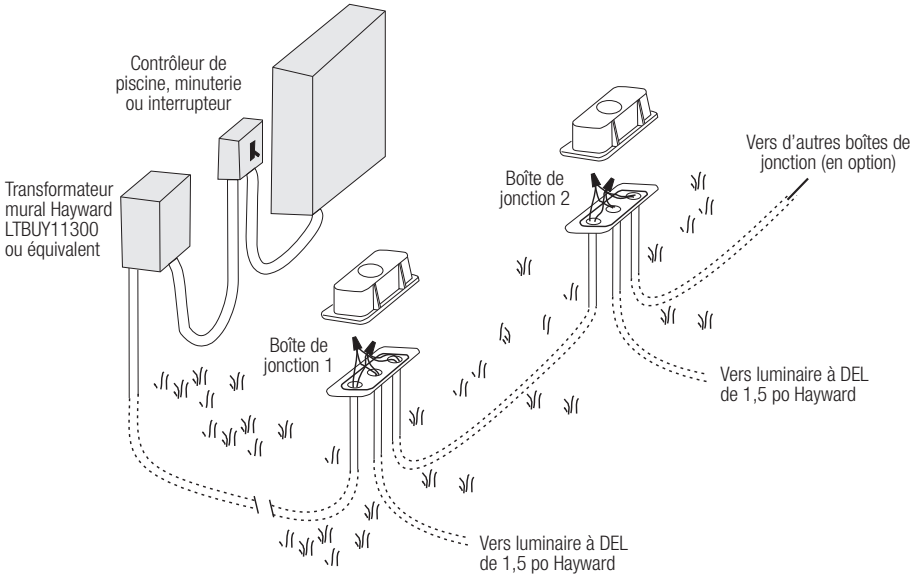
Instructions de câblage

Reportez-vous au diagramme ci-dessous pour effectuer les étapes suivantes :

1. Faites passer un conduit de la boîte de jonction au transformateur basse tension, au contrôleur de piscine/spa ou au boîtier de commutation.
2. Faites passer 2 fils dans le conduit de la boîte de jonction à l'alimentation électrique.
3. Si vous installez plusieurs luminaires, faites passer des conduits/fils supplémentaires de la boîte de jonction à la ou aux boîtes de jonction supplémentaires.

IMPORTANT : Lorsque vous branchez plusieurs luminaires à une même alimentation de 12 volts, ne dépassez pas la puissance nominale totale des transformateurs. Reportez-vous aux spécifications et aux instructions du fabricant pour la longueur du passage et la taille du câblage.

4. Utilisez des écrous pour connecter le câblage installé sur place au cordon du luminaire dans la boîte de jonction.



UTILISEZ UNIQUEMENT DES PIÈCES DE RECHANGE HAYWARD D'ORIGINE

Câblage : transformateur de boîte de jonction Hayward

Exigences d'un transformateur

- Reportez-vous au Tableau 2 pour déterminer quel transformateur Hayward est compatible avec la boîte de jonction de votre fabricant.
- Utilisez plusieurs transformateurs de boîte de jonction si vous installez plus de deux luminaires. Ces transformateurs sont conçus pour alimenter jusqu' à deux luminaires à DEL de 1,5 po ColorLogic ou CrystaLogic de Hayward.

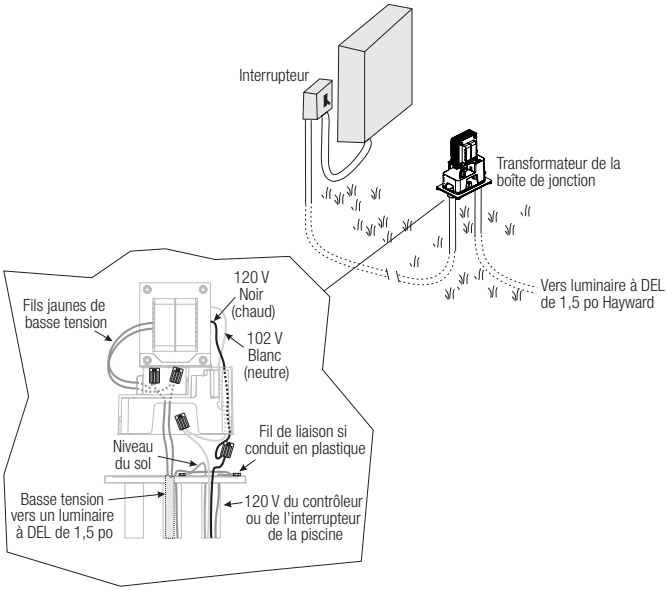
Tableau 2

Fabricant de boîtes de jonction	Modèle de boîtes de jonction	Transformateur de Hayward	Nominale	Sorties
Hayward®	SP680 SP681 LTBUY11H65	LRBUY11H65	70 Watt	Single
Pentair®	78310500 78310600 78310700	LRBUY11P65	70 Watt	Single
ThermoCraft®	JBP75175	LRBUY11T65	70 Watt	Single

Instructions de câblage

Reportez-vous au diagramme ci-dessous pour effectuer les étapes suivantes :

1. Faites passer un conduit de la boîte de jonction au transformateur au contrôleur de piscine/spa ou au boîtier de commutation.
2. Faites passer 3 fils dans le conduit.
3. Connectez les fils de terre aux connexions de la borne de terre à l'intérieur de la boîte de jonction.
4. Utilisez des écrous de fil pour connecter le câblage installé sur place au côté 120 V du transformateur et le cordon du luminaire à DEL de 1,5 po au côté basse tension du transformateur.



UTILISEZ UNIQUEMENT DES PIÈCES DE RECHANGE HAYWARD D'ORIGINE

Fonctionnement

Les luminaires de 1,5 po ColorLogic LACUS11xxx peuvent être utilisés en mode ColorLogic universel ou en mode OmniDirect. Pour le mode OmniDirect, les luminaires doivent avoir été fabriqués après juin 2018 et utilisés avec un contrôleur de piscine OmniLogic ou OmniHub (page 9).

Réglage de la luminosité

Comment modifier la luminosité :

1. Allumez la lumière et attendez 15 secondes que le jeu de lumière/la couleur soit lancé.
2. Éteignez la lumière entre 11 à 15 secondes, puis allumez.
3. Éteignez la lumière entre 11 à 15 secondes, puis allumez.
4. Éteignez la lumière entre 11 à 15 secondes, puis allumez.
5. Le luminaire clignotera une ou deux fois pour indiquer quel réglage de luminosité est utilisé. Reportez-vous au tableau ci-dessous.

Mode	Signification
100 % de luminosité	Un seul clignotement rouge
50 % de luminosité	Double clignotement rouge

6. Si vous souhaitez modifier le réglage, éteignez et rallumez les luminaires 4 fois rapidement. Le nouveau réglage de la luminosité sera indiqué.
7. Lorsque la luminosité souhaitée a été sélectionnée, coupez l'alimentation des luminaires pendant au moins une minute.
8. Le luminaire redémarrera avec la luminosité souhaitée lors de sa prochaine mise sous tension.

Fonctionnement du ColorLogic

Le ColorLogic est contrôlé par un cycle d'alimentation : une méthode de changement de programme d'éclairage qui ne nécessite aucun contrôleur ou interface spécifique. Pour activer le luminaire, allumez simplement l'interrupteur. Pour éteindre la lumière, éteignez l'interrupteur. Pour passer au programme lumineux suivant (couleur fixe ou jeu de lumière), éteignez l'interrupteur, puis rallumez-le après 10 secondes.

Lorsque le luminaire est resté éteint pendant plus de 60 secondes et qu'il est allumé pour la première fois, il s'allume en blanc pendant 15 secondes pour une vue claire de votre piscine, puis passe à la dernière couleur fixe ou au dernier jeu de lumière qui était utilisé.

Synchronisation des luminaires

Si votre piscine ou votre spa est équipé de plusieurs luminaires à DEL ColorLogic de Hayward, vous pouvez les faire fonctionner indépendamment ou les synchroniser facilement pour qu'ils affichent tous les mêmes couleurs et jeux de lumière en même temps. Pour la synchronisation des lumières, tous les luminaires doivent être câblés au même interrupteur. Une fois installés, tous les luminaires doivent être automatiquement synchronisés. Toutefois, s'ils ne le sont plus, ils peuvent être facilement synchronisés à nouveau.

Pour synchroniser à nouveau vos luminaires, éteignez-les d'abord puis suivez les étapes ci-dessous :

1. Allumez les luminaires.
2. Éteignez les luminaires pendant 11 à 15 secondes.
3. Allumez les luminaires.

Lorsque les luminaires s'allument, ils doivent passer au **programme n° 1 (Voodoo Lounge)**, et être synchronisés.

Programmes

En mode universel ColorLogic (par défaut), le ColorLogic peut afficher 17 programmes différents : 10 couleurs fixes et 7 jeux de lumière. Ces programmes sont activés en utilisant le cycle d'alimentation (en allumant, éteignant et rallumant rapidement les luminaires). Vous trouverez ci-dessous la liste des programmes :

1. Jeu de lumière – Voodoo Lounge
2. Fixe – Grand bleu
3. Fixe – Bleu royal
4. Fixe – Après-midi
5. Fixe – Turquoise
6. Fixe – Émeraude
7. Fixe – Nuage blanc
8. Fixe – Rouge chaud
9. Fixe – Flamant
10. Fixe – Violet vif
11. Fixe – Sangria
12. Jeu de lumière – Crépuscule
13. Jeu de lumière – Tranquilité
14. Jeu de lumière – Gemme
15. Jeu de lumière – USA
16. Jeu de lumière – Mardi Gras
17. Jeu de lumière – Cool Cabaret

Reportez-vous à la carte des couleurs incluse pour consulter rapidement les programmes disponibles.

OmniDirect (luminaires fabriqués après juin 2018)

Les lumières LACUS11xxx de 1,5 po ColorLogic doivent être configurées et contrôlées par une commande de piscine Hayward OmniLogic ou OmniHub pour utiliser le mode OmniDirect. Ce mode offre des couleurs uniques ainsi que le contrôle de la vitesse et de la luminosité. Vous trouverez ci-dessous la liste des programmes.

1. Jeu de lumière – Voodoo Lounge
2. Fixe – Grand bleu
3. Fixe – Bleu royal
4. Fixe – Après-midi
5. Fixe – Turquoise
6. Fixe – Émeraude
7. Fixe – Nuage blanc
8. Fixe – Rouge chaud
9. Fixe – Flamant
10. Fixe – Violet vif
11. Fixe – Sangria
12. Jeu de lumière – Crépuscule
13. Jeu de lumière – Tranquilité
14. Jeu de lumière – Gemme
15. Jeu de lumière – USA
16. Jeu de lumière – Mardi Gras
17. Jeu de lumière – Cool Cabaret
18. Jaune fixe
19. Orange fixe
20. Doré fixe
21. Menthe fixe
22. Sarcelle fixe
23. Orange brûlée fixe
24. Blanc pur fixe
25. Blanc vif fixe
26. Blanc chaud fixe
27. Jaune brillant fixe

Reportez-vous aux manuels de l'OmniLogic ou de l'OmniHub pour en savoir plus sur la configuration et le fonctionnement d'OmniDirect.

Réglage de l'intensité lumineuse CrystaLogic (lumière blanche)

La lumière CrystaLogic peut être ajustée pour fonctionner à différentes intensités lumineuses. Pour modifier l'intensité de la lumière :

1. Allumez les lumières, puis éteignez-les pendant 11 à 15 secondes.
2. Allumez les lumières, puis éteignez-les pendant 11 à 15 secondes.
3. Allumez les lumières, puis éteignez-les pendant 11 à 15 secondes.

UTILISEZ UNIQUEMENT DES PIÈCES DE RECHANGE HAYWARD D'ORIGINE

4. La lumière clignotera afin d'indiquer le mode actuellement sélectionné :
   - Mode 1 (1 clignotement) : intensité de 100 %
   - Mode 2 (2 clignotements) : intensité de 60 %
   - Mode 3 (3 clignotements) : intensité variable. Une fois le mode désiré sauvegardé, l'utilisateur peut sélectionner parmi 5 niveaux de luminosité en alternant brièvement l'alimentation (100 %, 80 %, 60 %, 40 %, 20 %, 40 %, 60 %, 80 %, 100 %, 80 %, etc.)
5. Pour changer de mode, éteignez la lumière et rallumez-la. La lumière passera alors au mode suivant. Continuez de cette façon jusqu'à atteindre le mode désiré.
6. Pour sauvegarder, coupez l'alimentation des lumières pendant au moins une minute. La lumière redémarrera dans le nouveau mode lors du prochain allumage.

Dépannage

En cas de problème avec votre luminaire ColorLogic ou CrystaLogic de Hayward, procédez de la manière suivante avant d'appeler le service après-vente :

PROBLÈME : Les modèles ColorLogic ne passent pas au programme suivant lorsqu'ils sont éteints puis rapidement rallumés.
SOLUTION 1 : Ne mettez pas l'interrupteur sous tension trop rapidement. Laissez-le éteint pendant au moins 1 seconde avant de le rallumer.
SOLUTION 2 : La lumière peut être en mode OmniDirect. Pour revenir manuellement au mode Universal ColorLogic, suivez la procédure suivante :
1. Allumez la lumière et attendez 15 secondes que le jeu de lumière/la couleur soit lancé.
2. Éteignez la lumière entre 11 à 15 secondes, puis allumez durant 2 secondes.
3. Éteignez la lumière entre 11 à 15 secondes, puis allumez durant 2 secondes.
4. Éteignez la lumière entre 11 à 15 secondes, puis allumez durant 2 secondes.
5. Éteignez la lumière entre 11 à 15 secondes, puis allumez durant 2 secondes.
6. Éteignez la lumière durant 1 minute. La lumière devrait revenir au mode UCL et fonctionner normalement.

PROBLÈME : La lumière devient blanche lorsque le luminaire est éteint puis rallumé.
SOLUTION : Quand vous éteignez puis rallumez le luminaire, veillez à le faire en moins de 10 secondes.

PROBLÈME : Plusieurs luminaires ColorLogic ne sont pas correctement synchronisés.
SOLUTION : Voir page 8. Suivez les étapes indiquées dans ces instructions pour synchroniser à nouveau les luminaires.

PROBLÈME : La lumière ne s'allume pas.
SOLUTION : Vérifiez la puissance d'entrée du transformateur et ensuite allumez. Vérifiez le défaut de mise à la terre et réinitialisez si nécessaire.

PROBLÈME : La lumière ne s'allume pas ou la lumière s'allume et s'éteint par cycles.
SOLUTION : Selon la longueur du cordon et la tension de fonctionnement, l'interrupteur thermique automatique peut se déclencher en raison de la température excessive de l'air ou de l'eau de la piscine (plus de 105 ºF). Pour les luminaires ColorLogic, optez provisoirement pour une couleur plus froide (Grand bleu, Bleu royal, etc.) jusqu'à ce que les températures de l'air et de l'eau soient plus fraîches.

PROBLÈME : Le DDFT (disjoncteur de fuite à la terre) se déclenche lorsque les luminaires sont allumés ou éteints.

SOLUTION : Installez un condensateur d'amortissement GLX-HAL-XSNUB de Hayward entre les fils primaires (ligne à neutre) du transformateur du côté de la charge de l'interrupteur ou du relais du luminaire.

HAYWARD®

Garantie limitée de HAYWARD® Pool Products

Hayward Pool Products, Inc., garantit que les composants de ce produit sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication pendant la période de garantie. Veuillez visiter https://hayward. com/support/resources/warranty pour les détails de garantie du produit.

La garantie limitée ne couvre pas les dommages dus au gel, à la négligence, à la mauvaise installation, à un usage ou à un entretien inappropriés, à un cas de force majeure ou comme précisé dans le manuel d'installation et d'utilisation. Les éléments défaillants ou qui deviennent défectueux pendant la période de garantie seront réparés ou remplacés, à notre discrétion.

Une preuve d'achat sera exigée pour le service sous garantie. Au cas où aucune preuve d'achat ne serait disponible, la date de fabrication du produit sera la seule détermination de la date d'achat.

Pour obtenir le service de garantie, veuillez contacter le lieu d'achat ou le centre de services Hayward agréé le plus proche. Pour trouver le centre de services Hayward agréé le plus près de chez vous, rendez-vous sur notre page https://hayward.com/dealerlocator.

Hayward ne sera en aucun cas responsable du transport, du retrait, des travaux de réparation ou d'installation ni d'autres frais associés à l'obtention d'un remplacement ou d'une réparation par garantie.

La garantie Hayward Pool Products ne s'applique pas aux composants d'autres fabricants. Pour ces produits, la garantie établie par leur fabricant respectif s'applique.

La garantie expresse limitée ci-dessus constitue l'entière garantie de Hayward Pool Products concernant ses produits pour piscine et se substitue à toute autre garantie explicite ou implicite, y compris les garanties de qualité marchande ou d'adaptation à un emploi particulier. Hayward Pool Products ne sera en aucun cas tenu responsable de tout dommage indirect, particulier ou accessoire de quelque nature que ce soit.

Certains territoires et provinces n'admettant pas de limitation sur la durée d'une garantie implicite ni l'exclusion des dommages indirects ou accessoires, les limitations susmentionnées ne vous concernent donc peut-être pas. Cette garantie vous attribue des droits légaux particuliers et vous pouvez en avoir d'autres, qui varieront d'un territoire et d'une province à l'autre.

Hayward Industries, 1415 Vantage Park Dr., Suite 400, Charlotte, NC 28203

* **Remplace toutes les publications précédentes**

Enregistrez votre produit à l'adresse : https://hayward.com/support/resources/warranty/product-registration

Pour de plus amples renseignements ou pour un soutien technique, visitez notre site Web à l'adresse
hayward.com

Hayward est une marque de commerce déposée et ColorLogic et CrystaLogic sont des marques de commerce de Hayward Industries, Inc.© 2026 Hayward Industries, Inc.

Toutes les autres marques de commerce ne sont pas détenues par Hayward et sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. Hayward n'est en aucun cas affiliée à ces tierces parties ni n'est soutenue par ces dernières. Pour plus d'informations sur les brevets, reportez-vous à www.hayward.com/patents.

UTILISEZ UNIQUEMENT DES PIÈCES DE RECHANGE HAYWARD D'ORIGINE

HAYWARD®

ColorLogic® y CrystaLogic™ 320

1,5 in Lámparas LED de bajo voltaje

Manual del propietario

Contenido

Instrucciones de seguridad.....1
Introducción.....2
Instalación.....2
Opération.....8
Identificación y resolución de problemas....10
Garantía.....12

LACUS11xxx
LAWUS11xxx

Hayward Industries
1415 Vantage Park Dr., Suite 400
Charlotte, NC 28203
Teléfono: (908) 355-7995
www.hayward.com

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: no abrir. Dentro de la luz no hay piezas que el usuario pueda reparar. Una instalación inadecuada puede causar la muerte o lesiones graves a los bañistas, al personal de servicio o a otras personas debido a una descarga eléctrica. Desconectar la energía eléctrica antes de instalar o reparar este equipo. Leer y seguir todas las instrucciones. La instalación de este producto debe estar solamente a cargo de personal calificado.

REQUISITO DE PROFUNDIDAD PARA INSTALACIÓN: salvo por ocasiones donde la lámpara se instale en una zona de la piscina que no se utiliza para nadar y la lente esté adecuadamente protegida para evitar que cualquier persona entre en contacto con ella, la lámpara debe instalarse en una pared o en el suelo de una piscina, spa o cuerpo de agua con la parte superior de la apertura de la lente a no menos de 4 in y no más de 72 in por debajo del nivel normal de agua de la piscina.

Modelo	Entrada (voltios, amperios, vatios)	Brillo equivalente	Lúmenes
LAW	14 VAC 60 Hz, 23 W	100W	1400
LAC	14 VAC 60 Hz, 23 W	60W	850

LISTA DE VERIFICACIÓN IMPORTANTE PARA CABLEADO

No omita ningún paso de esta ni cualquier otra sección del manual.

- ☐ Se han leído y seguido las advertencias de seguridad y todas las instrucciones de instalación de este manual.
- ☐ SE HA UTILIZADO UN TRANSFORMADOR DE AISLAMIENTO PARA PISCINA/SPA QUE CUMPLE CON LOS REQUISITOS DE SEGURIDAD, PARA SUMINISTRAR 14 VOLTIOS A LA LÁMPARA.
- ☐ El cableado de salida del transformador NO se ha puesto ni cortocircuitado a tierra.
- ☐ La longitud del cable no se ha extendido más allá de las directrices provistas en este manual.
- ☐ La cubierta del cable no está dañada, cortada ni empalmada excepto según se indica a continuación.
- ☐ Las extensiones o empalmes hacia el cable solamente se realizan en una caja de empalme para piscina/spa o en un sistema de transformador de caja de empalme que cumpla con los requisitos de seguridad.
- ☐ La luminaria está firmemente fijada a la pared de la piscina y no se puede extraer sin el uso de una herramienta.
- ☐ La luminaria ha sido instalada por personal calificado de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional (NEC) o el Código Eléctrico Canadiense (Código CE) y los códigos y/o reglamentaciones locales aplicables.

Instalado por: _____ de la empresa _____ Fecha: _____

ESTAS INSTRUCCIONES DEBEN QUEDAR EN MANOS DEL PROPIETARIO

UTILIZAR SOLAMENTE PIEZAS DE REPUESTO ORIGINALES DE HAYWARD

Introducción

Felicitaciones por la compra de una luz LED de 1,5 in ColorLogic® o CrystaLogic™ de Hayward®.

Características

Su luz LED de 1,5 in ColorLogic y CrystaLogic de Hayward presenta las siguientes características especiales:

- Luces LED de larga duración que pueden durar hasta 10 veces más que las luces incandescentes o halógenas y las luces de spa.
- Múltiples colores sin círculos cromáticos ni piezas móviles que se desgasten.
- 17 programas diferentes en modo Universal ColorLogic independiente.
- 27 programas diferentes con control total sobre la velocidad y el brille (LACUS11xxx solamente, requiere un controlador de piscina OmniHub u OmniLogic)
- Bajo consumo de energía: utiliza hasta 86 % menos de energía que una luz de piscina incandescente típica.
- 12 voltios y homologadas por UL.
- Uso tanto dentro como fuera del agua.
- Una lente resistente a los impactos, que permite instalar las luces a tan solo 4 pulgadas (10 cm) por debajo del nivel normal del agua de la piscina o el spa, medida hasta la parte superior de la lente.
- Se pueden instalar hacia arriba sobre un piso sin un protector contra rocas en piscinas, spas, estanques de iluminación, fuentes o caídas de agua.

Especificaciones técnicas

Consulte a continuación para obtener información específica sobre su modelo de luz LED de 1,5 in.

- LAWUS11xxx: solo blanco, 50 % o 100 % de brillo seleccionable
- LACUS11xxx: 50 % o 100 % de brillo seleccionable
  xxx = longitud del cable de alimentación

Instalación

IMPORTANTE: Si reemplaza una luz existente, desconecte la alimentación de la luz del panel antes de iniciar esta instalación. La instalación debe realizarse de acuerdo con los códigos locales y del NEC.

Longitud del cable y voltaje mínimo requerido

Para garantizar un rendimiento lumínico óptimo, compruebe que el transformador esté suministrando el voltaje mínimo requerido de acuerdo con Tabla 1.

- Para comprobar este voltaje, mida el voltaje en el transformador mientras la luz esté “encendida” y funcionando en modo “blanco”.
- En algunos casos, se requiere un voltaje mayor a 12 voltios debido a la larga extensión del cable. Algunos transformadores proporcionan tomas de mayor voltaje para este propósito; consulte las instrucciones de instalación del fabricante del transformador para obtener más detalles.
- Cuando utilice transformadores Hayward u otros que ofrezcan una opción de 14 voltios, le sugerimos que utilice siempre una toma de 14 voltios.
- **NOTA**: Algunas condiciones ambientales y el uso de cables muy largos (más de 100 pies) podrían causar una caída en el voltaje que puede reflejarse en una disminución del brillo.

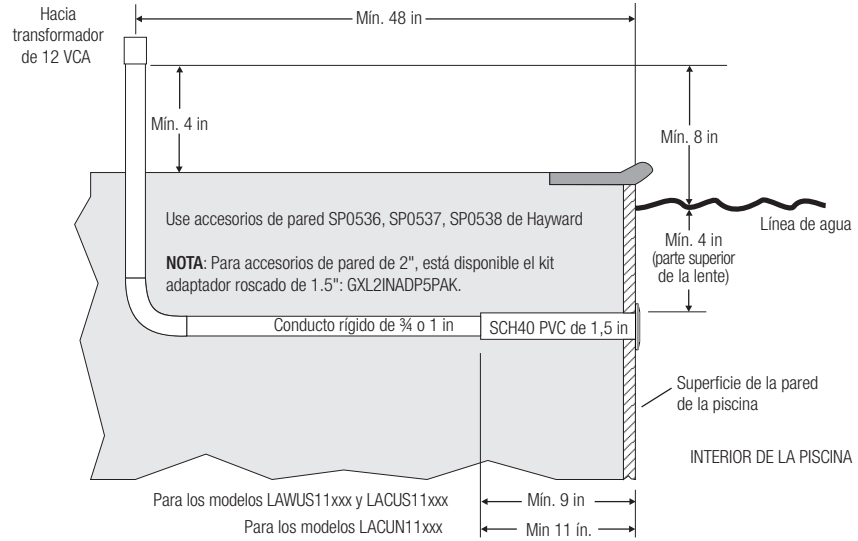
Tabla 1

Longitud total del cable desde el transformador hasta la luz	Tensión mínima requerida en el transformador
30 pies	12 - 14 Volts
50 pies	13 - 14 Volts
100 pies	14 Volts

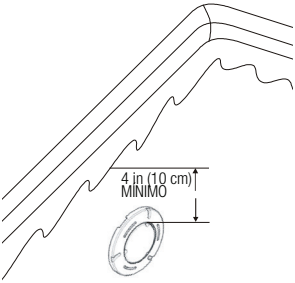
Descripción general de la instalación

Consulte el siguiente diagrama para obtener una descripción general de la instalación de luz LED de 1,5 in ColorLogic/CrystaLogic. Asegúrese de leer todas las secciones siguientes antes de comenzar la instalación.

IMPORTANTE: El sello detrás de la luz NO es hermético. El conducto de PVC debe instalarse desde la luz hasta el transformador, como se muestra en el diagrama a continuación.



Ubicación de la instalación



Cuando se instala en el agua, la luz LED de 1,5 in ColorLogic o CrystaLogic debe instalarse en una pared o en el piso de la piscina o spa con la parte superior de la lente a no menos de 4 pulgadas (10 cm) por debajo del nivel normal de agua de la piscina, salvo que la lámpara esté instalada en una zona de la piscina que no se utiliza para nadar.

Seleccione una ubicación para la(s) lámpara(s) que dará una dispersión óptima de la luz para el diseño de la piscina o spa. Asegúrese de considerar la dirección de la luz emitida y tenga cuidado de no apuntar las luces directamente a la casa o espacios habitables al aire libre.

UTILIZAR SOLAMENTE PIEZAS DE REPUESTO ORIGINALES DE HAYWARD

Canalización de conducto de PVC

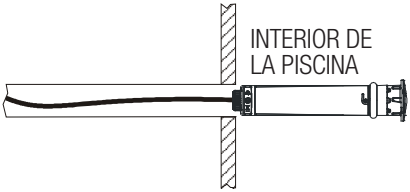
Instale conducto eléctrico de PVC Schedule 40 desde la ubicación deseada de la luz hasta el transformador.

- Para facilitar el ruteo del cable, utilice únicamente curvas de radio largo (no más de 3).
- No utilice codos de 90°.
- Finalice la canalización antes de instalar la luz.
- No intente pegar el PVC ni los accesorios mientras rutea el cable.

Instalación de la luz de LED en un conducto de PVC

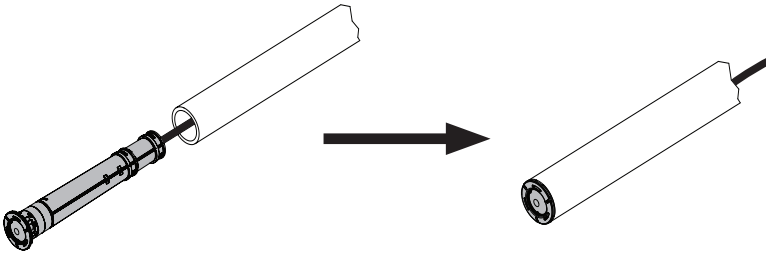
Con el conducto de PVC asegurado en la pared de la piscina, siga estos pasos para asegurar la luz:

1. Introduzca el cable de luz a través del conducto hasta el transformador o caja de empalme.
   NOTA: Para accesorios de pared de 2”, está disponible el kit adaptador roscado de 1.5”: GXL2INADP5PAK.

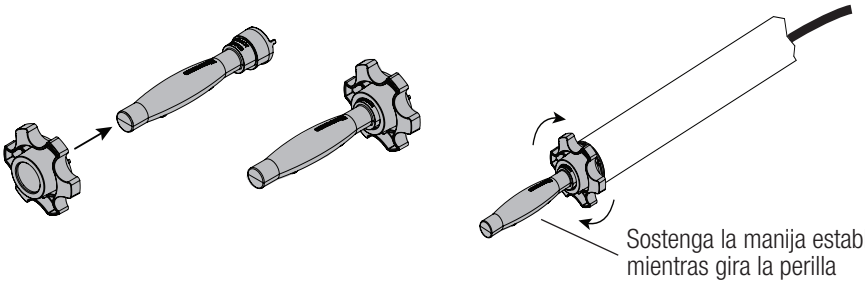


2. Inserte la luz por completo en el conducto. Inserte la herramienta de tuerca hexagonal incluida en las 3 ranuras de la parte delantera de la luz tal como se muestra.

   IMPORTANTE: No utilice silicona ni ningún otro tipo de sellador.



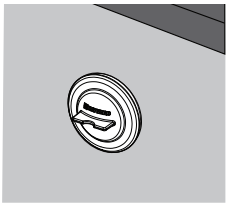
3. Deslice la herramienta anular sobre la herramienta de tuerca e inserte las lengüetas en la parte delantera de la luz. Sujete la herramienta de tuerca con una llave mientras gira la herramienta anular en sentido horario. Apriete la herramienta anular hasta que quede ajustada. **No la apriete demasiado.**



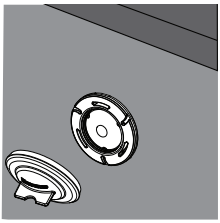
UTILIZAR SOLAMENTE PIEZAS DE REPUESTO ORIGINALES DE HAYWARD

Yeso

- Instale el protector de yeso en la parte delantera de la luz antes de enyesar las paredes de la piscina para proteger la parte delantera y la lente de la luz.
- No aplique el yeso sobre el protector de la luz.
- Retire el protector cuando la gunita o el yeso se hayan curado completamente.



Instale el protector antes de aplicar el yeso



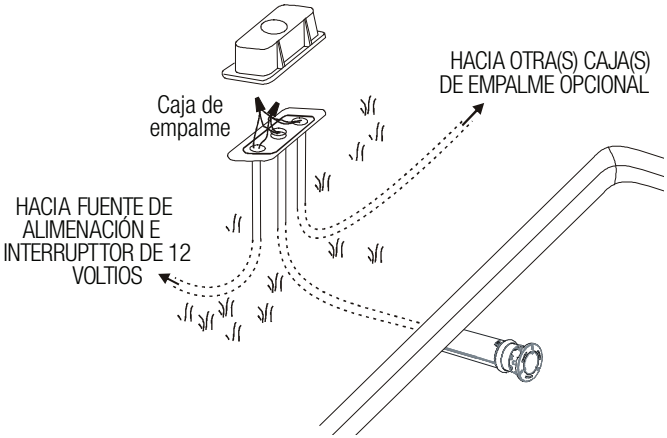
Retírelo después de que el yeso se haya curado

Instalación de la caja de empalme o del transformador de la caja de empalme

- Cuando utilice un transformador de bajo voltaje de montaje en pared, se debe instalar una caja de empalme para conectar a la luz de la piscina/spa.
- Si se utiliza más de una luz, se necesitará una cantidad adecuada de cajas de empalme de salida simple o doble.
- Como alternativa, se pueden utilizar juegos de transformadores de caja de empalme de bajo voltaje de Hayward (LTBUY11H65) si se desea utilizar transformadores en línea. Consulte la página 7 para obtener más información.

Requisitos de instalación

- Las cajas de empalme deben instalarse a no menos de 48 pulgadas (1,22 m) del borde de la piscina o spa.
- Extienda el conducto desde el lugar de montaje hasta la caja de empalme de modo que esta no esté a menos de 8 pulgadas (20 cm) por encima del nivel de agua máximo de la piscina o del spa, o a no menos de 4 pulgadas (10 cm) por encima del suelo, lo que resulte mayor.
- Se debe extender un conducto adicional desde la caja de empalme hasta la fuente de alimentación, el panel del interruptor, el controlador de la piscina/spa, etc.



UTILIZAR SOLAMENTE PIEZAS DE REPUESTO ORIGINALES DE HAYWARD

Cableado: transformador de montaje a pared

Requisitos del transformador

Se debe instalar un transformador adecuado que:

- Esté en la lista de la agencia para luces de bajo voltaje para piscinas y spa (Hayward LTBUY11300, Intermatic® modelo PX100/PX300 o equivalente).
- Tener un vataje igual o superior al vataje total utilizado por todas las lámparas conectadas.

IMPORTANTE: Se pueden conectar hasta 6 luces LED de 1,5 in ColorLogic/CrystaLogic a un solo transformador LTBUY11300 de Hayward en la toma de 14 voltios.

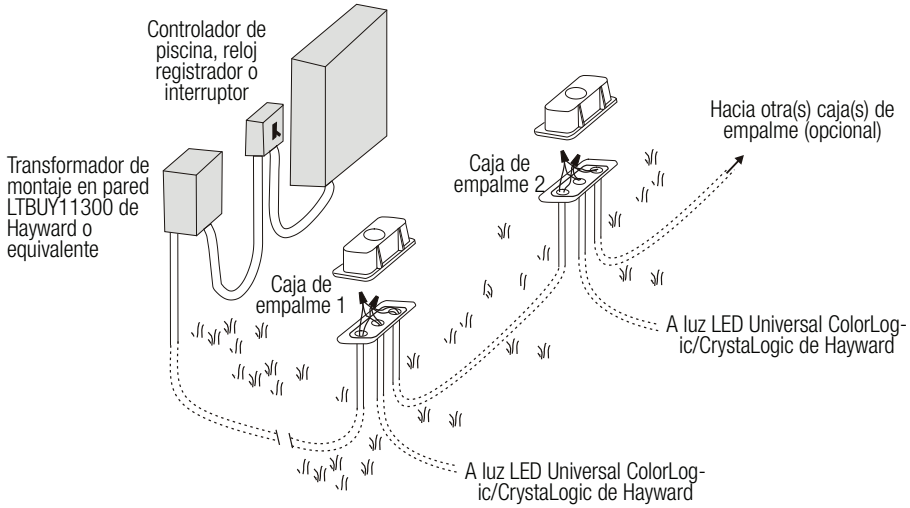
Instrucciones de cableado

Consulte el siguiente diagrama para completar los pasos a continuación:

1. Extienda el conducto desde la caja de empalme al transformador de bajo voltaje, controlador de piscina/spa o caja de interruptor.
2. Pase 2 cables a través del conducto desde la caja de empalme hasta la fuente de alimentación.
3. Si se instalan varias luces, coloque conductos/cables adicionales desde la caja de empalme hasta las cajas de empalme adicionales.

IMPORTANTE: Al conectar múltiples luces a la misma fuente de 12 voltios, no exceda el vataje nominal total de los transformadores. Consulte las especificaciones e instrucciones del fabricante para conocer la longitud y el tamaño del cableado.

4. Utilice tuercas de cable para conectar el cableado instalado en campo al cable de la lámpara en la caja de empalme.



UTILIZAR SOLAMENTE PIEZAS DE REPUESTO ORIGINALES DE HAYWARD

Cableado: transformador de caja de empalme de Hayward

Requisitos del transformador

- Consulte la Tabla 2 para determinar qué transformador Hayward se ajusta a la caja de conexiones de su fabricante.
- Estos transformadores están diseñados para alimentar hasta dos luces LED de 1,5 in ColorLogic y/o CrystaLogic de Hayward. Si se instalan más de dos luces, se deben utilizar múltiples transformadores de caja de empalme.

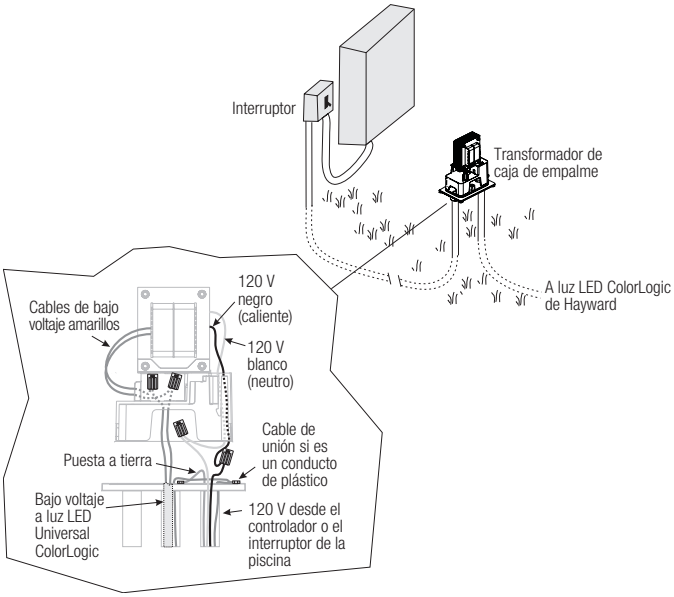
Tabla 2

Fabricante decaja de empalme	Modelo de caja de empalme	Transformador de Hayward	Clasificación	Salidas
Hayward®	SP680 SP681 LTBUY11H65	LRBUY11H65	70 Vatios	Una
Pentair®	78310500 78310600 78310700	LRBUY11P65	70 Vatios	Una
ThermoCraft®	JBP75175	LRBUY11T65	70 Vatios	Una

Instrucciones de cableado

Consulte el siguiente diagrama para completar los pasos a continuación:

1. Extienda el conducto desde el transformador de la caja de empalme hasta el controlador de la piscina/spa o caja del interruptor.
2. Pase 3 cables a través del conducto.
3. Conecte los cables de tierra a las conexiones de los terminales de tierra dentro de la caja de empalme.
4. Utilice tuercas de cable para conectar el cableado instalado en el campo al lado de 120 V del transformador, y el cable de luz LED de 1,5 in al lado de bajo voltaje del transformador.



UTILIZAR SOLAMENTE PIEZAS DE REPUESTO ORIGINALES DE HAYWARD

Operación

Las luces ColorLogic de 1.5” modelo LACUS11xxx pueden utilizarse en modo Universal ColorLogic o en modo OmniDirect. Para el modo OmniDirect, las luces deben haber sido fabricadas después de junio de 2018 y utilizarse con un controlador de piscina OmniLogic u OmniHub (página 9).

Ajuste del brillo

Cómo cambiar el brillo:

1. Encienda la luz y espere 15 segundos para que la exhibición o el color se inicie.
2. Apague la luz de 11 a 15 segundos, y luego enciéndala.
3. Apague la luz de 11 a 15 segundos, y luego enciéndala.
4. Apague la luz de 11 a 15 segundos, y luego enciéndala.
5. La luz debe parpadear una o dos veces indicando qué ajuste de brillo está en uso. Consulte la tabla a continuación:

Modo	Indicación
100 % de brillo	Parpadeo doble en rojo
50 % de brillo	Un parpadeo en rojo

6. Si desea cambiar el ajuste, apague y encienda las luces 4 veces de forma rápida. Se debe indicar el nuevo ajuste de brillo.
7. Cuando se haya seleccionado el brillo deseado, desconecte la alimentación de las luces por lo menos un minuto.
8. La luz se reiniciará con el brillo deseado la próxima vez que se encienda.

Funcionamiento de ColorLogic

La luz ColorLogic se controla mediante reinicio: un método para cambiar programas de luz que no requiere ningún controlador o interfaz especial. Para activar la luz, simplemente encienda el interruptor. Para desactivar la luz, apague el interruptor. Para avanzar al siguiente programa de luz (color fijo o exhibición de colores), apague el interruptor y vuelva a encenderlo dentro de los 10 segundos.

Cuando la luz ha estado apagada por más de 60 segundos y se enciende por primera vez, el color de la luz será blanco durante 15 segundos para una vista rápida y clara de su piscina, y luego pasará al último color fijo o exhibición de colores que estaba funcionado.

Sincronización de luz

Si su piscina o spa tiene múltiples luces LED ColorLogic de Hayward, estas pueden operarse de forma independiente o pueden sincronizarse fácilmente para que todas muestren los mismos colores y exhibiciones al mismo tiempo. Para la sincronización de luz, todas las luces deben estar conectadas al mismo interruptor. Una vez instaladas, todas las luces deben sincronizarse automáticamente; sin embargo, si pierden la sincronización, se pueden volver a sincronizar fácilmente.

Para volver a sincronizar sus luces, comience con las luces apagadas y siga los pasos a continuación:

1. Encienda las luces.
2. Apague la luz de 11 a 15 segundos.
3. Encienda las luces.

Cuando las luces se encienden, deben ingresar al programa **n.º 1 (Voodoo Lounge)** y sincronizarse.

Programas

Cuando esté el modo ColorLogic (predeterminado), la luz ColorLogic tiene la capacidad de mostrar 17 programas diferentes: 10 colores fijos y 7 exhibiciones que cambian de color. Se avanza por estos programas utilizando el reinicio (encendiendo rápidamente las luces, luego apagándolas, y luego encendiéndolas nuevamente). Los programas se enumeran a continuación:

1. Exhibición: Voodoo Lounge
2. Fijo: Mar azul profundo
3. Fijo: Azul real
4. Fijo: Cielo de atardecer
5. Fijo: Verde agua
6. Fijo: Esmeralda
7. Fijo: Blanco nube
8. Fijo: Rojo cálido
9. Fijo: Flamenco
10. Fijo: Violeta intenso
11. Fijo: Sangría
12. Exhibición: Crepúsculo
13. Exhibición: Tranquilidad
14. Exhibición: Piedra preciosa
15. Exhibición: Estados Unidos
16. Exhibición: Martes de Carnaval
17. Exhibición: Cabaret fabuloso

Consulte la tarjeta de color incluida como una referencia rápida de los programas disponibles.

OmniDirect (luces fabricadas después de junio de 2018)

LACUS11xxx luces ColorLogic deben configurarse y controlarse mediante un control de piscina Hayward OmniLogic u OmniHub para usar el modo OmniDirect. Este modo ofrece algunos colores únicos, así como control de velocidad y brillo. Los programas se enumeran a continuación.

1. Exhibición: Voodoo Lounge
2. Fijo: Mar azul profundo
3. Fijo: Azul real
4. Fijo: Cielo de atardecer
5. Fijo: Verde agua
6. Fijo: Esmeralda
7. Fijo: Nube blanca
8. Fijo: Rojo cálido
9. Fijo: Flamenco
10. Fijo: Violeta intenso
11. Fijo: Sangría
12. Exhibición: Crepúsculo
13. Exhibición: Tranquilidad
14. Exhibición: Gema
15. Exhibición: EE. UU.
16. Exhibición: Martes de Carnaval
17. Exhibición: Cabaret fabuloso
18. Fijo: Amarillo
19. Fijo: Naranja
20. Fijo: Oro
21. Fijo: Menta
22. Fijo: Cerceta
23. Fijo: Naranja oscuro
24. Fijo: Blanco puro
25. Fijo: Blanco brillante
26. Fijo: Blanco cálido
27. Fijo: Amarillo brillante

Consulte los manuales de OmniLogic u OmniHub para obtener información sobre la configuración y el funcionamiento de OmniDirect.

Regulación de luz CrystaLogic (luz blanca)

La luz CrystaLogic se puede ajustar para operar en diferentes intensidades de luz. Para cambiar la intensidad de la luz:

1. Encienda las luces y luego apáguelas de 11 a 15 segundos.
2. Encienda las luces y luego apáguelas de 11 a 15 segundos.
3. Encienda las luces y luego apáguelas de 11 a 15 segundos.

UTILIZAR SOLAMENTE PIEZAS DE REPUESTO ORIGINALES DE HAYWARD

4. La luz parpadeará indicando en qué modo se encuentra actualmente.
   - Modo 1 (1 parpadeo): 100 % de intensidad
   - Modo 2 (2 parpadeos): 60 % de intensidad
   - Modo 3 (3 parpadeos): intensidad variable. Una vez guardado el modo deseado, el usuario puede seleccionar entre 5 niveles de brillo alternando brevemente la alimentación (100 %, 80 %, 60 %, 40 %, 20 %, 40 %, 60 %, 80 %, 100 %, 80 %, etc.)
5. Para cambiar los modos, apague la luz y enciéndala nuevamente. La luz avanzará entonces al siguiente modo. Continúe con este método hasta llegar al modo deseado.
6. Para guardar, desconecte la alimentación de las luces durante al menos un minuto. La luz se reiniciará en el nuevo modo la próxima vez que se encienda.

Identificación y resolución de problemas

Si tiene un problema con su luz ColorLogic o CrystaLogic de Hayward, pruebe los siguientes consejos antes de llamar al servicio técnico:

PROBLEMA: la luz ColorLogic no avanza al siguiente programa cuando se reinicia (se apaga y luego se enciende nuevamente).
SOLUCIÓN1: no reinicie el interruptor demasiado rápido. Déjelo apagado por al menos 1 segundo antes de encenderlo nuevamente.
SOLUCIÓN2: La luz puede estar en modo OmniDirect. Para volver al modo Universal ColorLogic (UCL) manualmente, siga este procedimiento:
1. Encienda la luz y espere 15 segundos para que la exhibición o el color se inicie.
2. Apague la luz de 11 a 15 segundos y luego enciéndala durante 2 segundos.
3. Apague la luz de 11 a 15 segundos y luego enciéndala durante 2 segundos.
4. Apague la luz de 11 a 15 segundos y luego enciéndala durante 2 segundos.
5. Apague la luz de 11 a 15 segundos y luego enciéndala durante 2 segundos.
6. Apague la luz durante 1 minuto. La luz debería volver al modo UCL y funcionar normalmente.

PROBLEMA: la luz ColorLogic se vuelve blanca cada vez que se reinicia (se apaga y luego se enciende nuevamente).
SOLUCIÓN: asegúrese de reiniciar la luz durante menos de 10 segundos.

PROBLEMA: Varias luces ColorLogic no están correctamente sincronizadas.
SOLUCIÓN: consulte la página 8. Siga los pasos de estas instrucciones para sincronizar las luces nuevamente.

PROBLEMA: la luz no se enciende.
SOLUCIÓN: compruebe la alimentación de entrada al transformador y luego la luz. Compruebe la falla a tierra y reinicie si es necesario.

PROBLEMA: la luz no se enciende o la luz se enciende y apaga cíclicamente.
SOLUCIÓN: dependiendo de la longitud del cable y del voltaje de funcionamiento, el interruptor térmico automático puede estar en ciclo debido a temperaturas excesivas del aire/agua de la piscina (más de 105 ºF). Para las luces ColorLogic, cambie temporalmente a un color más frío (mar azul profundo, azul real, etc.) hasta que las temperaturas del aire/agua se enfríen.

PROBLEMA: la luz no se enciende.
SOLUCIÓN: compruebe la alimentación de entrada al transformador y luego la luz. Compruebe la falla a tierra y reinicie si es necesario.

PROBLEMA: GFCI se dispara cuando las luces están encendidas o apagadas.
SOLUCIÓN: instale un condensador de supresión GLX-HAL-XSNUB de Hayward a través de los cables primarios del transformador en el lado de carga del interruptor de luz o relé.

UTILIZAR SOLAMENTE PIEZAS DE REPUESTO ORIGINALES DE HAYWARD

HAYWARD®

Garantía limitada de HAYWARD® Pool Products

Hayward Pool Products, Inc., garantiza que los componentes de este producto están libres de defectos materiales y de mano de obra durante el período de garantía. Visite https://hayward. com/support/resources/warranty para obtener información sobre la garantía del producto.

La garantía limitada excluye los daños que resulten por congelamiento, negligencia, instalación inadecuada, uso o cuidado inadecuados, catástrofes naturales o lo especificado en el manual de instalación y operaciones. Las piezas que fallen o resulten defectuosas durante el período de garantía se repararán o se reemplazarán, según lo que elija.

Se requiere una evidencia de compra para proporcionar el servicio de la garantía. En caso de que no haya una evidencia de compra disponible, la fecha de fabricación del producto será el único factor que determine la fecha de compra.

Para obtener el servicio de la garantía, comuníquese con el lugar de adquisición o el Centro de Servicio Autorizado de Hayward más cercano. Para obtener asistencia sobre el Centro de Servicio Autorizado de Hayward más cercano, visite https://hayward.com/dealerlocator.

Hayward no será responsable por el transporte, la retirada, la reparación, la instalación ni cualquier otro tipo de costos en los que se incurra para obtener repuestos o reparaciones en garantía.

La garantía de los productos Hayward Pool Products no se aplica a los componentes fabricados por otras compañías. Para estos productos, se aplicará la garantía establecida por los respectivos fabricantes.

La garantía limitada expresa mencionada anteriormente constituye la garantía total de Hayward Pool Products relativa a sus productos para piscinas y sustituye a cualquier otra garantía expresa o implícita, incluidas las garantías de comerciabilidad o idoneidad para un fin particular. En ningún caso Hayward Pool Products será responsable de daños consecuentes, especiales o incidentales de ninguna naturaleza.

Algunos estados no permiten que se establezca un límite en la duración de una garantía implícita, ni la exclusión de daños incidentales o consecuentes, por lo que es posible que no se aplique la limitación anterior. Esta garantía le otorga derechos legales especiales y también puede tener otros derechos que varían según el estado.

Hayward Industries, 1415 Vantage Park Dr., Suite 400, Charlotte, NC 28203

***Sustituye a todas las publicaciones anteriores**

Registre su producto en https://hayward.com/support/resources/warranty/product-registration

ESTA PÁGINA SE DEJA INTENCIONALMENTE EN BLANCO

ESTA PÁGINA SE DEJA INTENCIONALMENTE EN BLANCO

Para obtener más información o
servicio técnico para el cliente, visite nuestro sitio web:
www.hayward.com

Hayward es una marca registrada, y ColorLogic y CrystaLogic
son marcas registradas de Hayward Industries, Inc. © 2026 Hayward Industries, Inc.

Todas las demás marcas que no son propiedad de Hayward son propiedad de sus respectivos dueños. Hayward no está de ninguna manera afiliada con dichos terceros ni avalada por ellos. Para obtener información sobre patentes, consulte www.hayward.com/patents.

UTILIZAR SOLAMENTE PIEZAS DE REPUESTO ORIGINALES DE HAYWARD